



FEDERAZIONE CORI DELL'ALTO ADIGE



Voci dell'Alto Adige

ANNUARIO 2023

Periodico nr. 30 (ANNO XIX nr. I)

EDITORIA



Continua la pubblicazione dell' Annuario "Voci dell'Alto Adige", sia in forma cartacea che online, quale importante strumento di diffusione e informazione dell'attività della Federazione

SEGUICI SU



IL SALUTO DELLA PRESIDENTE	pag.04
ASSEMBLEA ORDINARIA	pag.05
SERVIZIO LITURGICO	pag.06
TRADIZIONE ED INNOVAZIONE	pag.08
I CORI CANTANO LA FEDE - Progetto Messa Cantata	pag.11
PROGETTO LITURGICO AD APPIANO	pag.12
MESSA PER I CAVALIERI DI SAN LAZZARO	pag.13
FESTIVAL DELLA MUSICA LITURGICA	pag.16
CAMPUS DELLA CORALITA'	pag.18
CONCERTO A SAN GIACOMO DI LAIVES - BZ	pag.22
PARTECIPAZIONE ALLE ASSEMBLEE ORDINARIE	pag.28
CONCERTO DI CARNEVALE - AREZZO	pag.29
CONCERTO AD AULLA - MS	pag.31
CONCERTO IN IMPRUNETA - FIRENZE	pag.34
CONCERTO SINFONICO - CORALE	pag.36

NATALE IN CANTO	pag.42
GLI AUGURI DELLA FEDERAZIONE	pag.54
BOLZANO IN BICI	pag.55
CORI FEDERATI AL 31.12.2023	pag.56
LE PRINCIPALI ATTIVITA' DEL 2024	pag.58

Periodico della Federazione Cori dell'Alto Adige - Registrazione n.9 - 10 giugno 2005 del registro stampa del Tribunale di Bolzano

Redazione: Federazione Cori dell'Alto Adige - via di Mezzo ai Piani, 18-39100 Bolzano- info@federatorialtoadige.it

Direttore responsabile: Alessio Danieli

Redattore: Tamara Paternoster Mantovani

Realizzazione grafica: Federazione Cori

Stampa: Grafiche "Nuova Jolly" S.r.L., Rubano - Padova

Fotografie: archivio Federazione Cori dell'Alto Adige, Tatsiana Sak, Mauro Mancassola, Ferry Steibl, Stefano Cannito

Hanno collaborato alla stesura: Andrea Bambace, Marco Mantovani

Opera pittorica in copertina: Tamara Paternoster , Olio su tela cm 30x40



**federazione cori
dell'alto adige**

associata a



IL SALUTO DELLA PRESIDENTE



L'anno 2023 è stato un anno denso di attività artistica e di impegno amministrativo da parte della Federazione Cori dell'Alto Adige. La progettualità presentata in sede assembleare ha avuto luogo nella sua completezza, ed è stata arricchita in itinere poichè nel corso dell'anno sono giunte proposte e richieste degne di considerazione. Sottolineo che quasi tutte le compagini corali associate hanno partecipato attivamente, mettendo così in luce ciascuna la propria natura corale. I finanziamenti richiesti sono andati a buon fine anche se, come è ben noto, l' Associazionismo deve costantemente affrontare problemi di liquidità. Questo argomento sarà certamente fonte di riflessione profonda da parte di tutti i presidenti convenuti. Auspico che queste fragilità vengano risolte e che non fungano da deterrente per la dedizione che il mondo corale ha sempre avuto nel settore.

Camilla Pedroni Gantolon

ASSEMBLEA ORDINARIA



La Presidente del Consiglio Provinciale sig.ra Rita Mattei



Il Vicepresidente e Assessore della Provincia Autonoma di Bolzano sig. Giuliano Vettorato

Il giorno 21 Gennaio presso il Centro Trevi di Bolzano si è svolta l'annuale Assemblea Ordinaria. Hanno presenziato la **Presidente del Consiglio Provinciale Rita Mattei** e il **Vicepresidente della Provincia Autonoma di Bolzano e Assessore alla Cultura ed Edilizia Abitativa Giuliano Vettorato** che hanno donato una targa celebrativa in occasione del 50 ennale dell'Associazione. Lo "Showchoir Vocalists Le Pleiadi" ha eseguito il jingle che Livia Bertagnolli ha scritto in occasione del 50ennale della Federazione.



Lo "Showchoir Vocalists Le Pleiadi" di Bolzano

SERVIZIO LITURGICO



CELEBRAZIONE ESEQUIALE con la SANTA MESSA

La Federazione ha istituito un servizio di animazione liturgica per le S. Messe in suffragio. Da menzionare le S. Messe presso le Chiese di San Giuseppe ai Piani di Bolzano e di Regina Pacis di Bolzano. Hanno animato le celebrazioni la soprano Martina Bertolotti accompagnata dalla pianista Maria Nicolodi, il tenore Roberto Catania accompagnato dal pianista Stefano Ambrosi e la Corale Zumellese di Mel - Belluno - con la soprano Sara Cecchin.

SERVIZIO LITURGICO



....“La margherita, dall'aiuola di casa trapiantata nel più vasto giardino della vita, aveva continuato, come già in famiglia, a spargere semi di amore e speranza, come testimoniano in tanti pur avendola solo incontrata.”

Messa in suffragio per Margherita Giordano; Chiesa dei Domenicani - Bolzano. Coro ospite la **Corale Zumellese** di Mel - Belluno - diretta dal M° Manolo Da Rold con la partecipazione della soprano Sara Cecchin. Al termine della manifestazione la soprano Martina Bortolotti accompagnata dalla pianista Maria Nicolodi ha eseguito il brano “Un pesciolino felice”, vincitore del concorso di composizione intitolato ad Andrea Mascagni.

*Domenica 22 ottobre 2023
ore 10.30
Chiesa dei Domenicani
P.zza Domenicani, Bolzano
Santa Messa*

In ricordo di Margherita Giordano



*Santa Messa in ricordo di Gilmo Vanello
Domenica, 29 Ottobre 2023 ore 10.30
Chiesa di San Domenico
P.zza Domenicani - Bolzano*



Animazione della S. Messa
Tenore, Roberto Catania
Pianoforte, Stefano Ambrosi

La nostra vita conserva tutto il significato che ha avuto: è la stessa di prima, c'è una continuità che non si spezza.
S. Agostino

Corista e Presidente del coro lirico G. Verdi di Bolzano e a lungo consigliere della Federazione Cori dell' Alto Adige

TRADIZIONE ED INNOVAZIONE



Continua il percorso del prezioso progetto “TRADIZIONE ed INNOVAZIONE”, attraverso una pubblicazione settimanale curata dal quotidiano Alto Adige e riservata ad ogni coro e corale associati alla Federazione. Il quotidiano Alto Adige ha dedicato lungo l’arco dell’anno 2023 una pagina ad ogni compagine corale. Il progetto prosegue nel 2024.

TRADIZIONE ED INNOVAZIONE



Andrea Bambace intervista la Presidentessa dott.ssa Tamara Paternoster Mantovani, Quotidiano Alto Adige.

COSTUME & SOCIETÀ

«I cori, patrimonio inestimabile»

L'altopatesina Tamara Paternoster, presidentessa della Federazione Alto Adige, ci accompagna alla scoperta dell'associazione che dirige in occasione del traguardo dei 50 anni di attività che verrà celebrato dal nostro giornale e con la presentazione dei vari gruppi sul territorio

«L'altopatesina Tamara Paternoster, presidentessa della Federazione Alto Adige, ci accompagna alla scoperta dell'associazione che dirige in occasione del traguardo dei 50 anni di attività che verrà celebrato dal nostro giornale e con la presentazione dei vari gruppi sul territorio»



La presidentessa della Federazione Alto Adige Tamara Paternoster.



Il coro polifonico della parrocchia di S. Maria Maddalena di S. Maria.

«L'altopatesina Tamara Paternoster, presidentessa della Federazione Alto Adige, ci accompagna alla scoperta dell'associazione che dirige in occasione del traguardo dei 50 anni di attività che verrà celebrato dal nostro giornale e con la presentazione dei vari gruppi sul territorio»

«L'altopatesina Tamara Paternoster, presidentessa della Federazione Alto Adige, ci accompagna alla scoperta dell'associazione che dirige in occasione del traguardo dei 50 anni di attività che verrà celebrato dal nostro giornale e con la presentazione dei vari gruppi sul territorio»

«L'altopatesina Tamara Paternoster, presidentessa della Federazione Alto Adige, ci accompagna alla scoperta dell'associazione che dirige in occasione del traguardo dei 50 anni di attività che verrà celebrato dal nostro giornale e con la presentazione dei vari gruppi sul territorio»

«L'altopatesina Tamara Paternoster, presidentessa della Federazione Alto Adige, ci accompagna alla scoperta dell'associazione che dirige in occasione del traguardo dei 50 anni di attività che verrà celebrato dal nostro giornale e con la presentazione dei vari gruppi sul territorio»

«L'altopatesina Tamara Paternoster, presidentessa della Federazione Alto Adige, ci accompagna alla scoperta dell'associazione che dirige in occasione del traguardo dei 50 anni di attività che verrà celebrato dal nostro giornale e con la presentazione dei vari gruppi sul territorio»

TRADIZIONE ED INNOVAZIONE

ALTO ADIGE

QUOTIDIANO INDIPENDENTE FONDATA NEL 1945

A corollario del progetto “**Tradizione ed Innovazione**” realizzato dalla Federazione in occasione del 50° anniversario dalla Fondazione della stessa, grazie alla disponibilità della dirigenza del **Quotidiano Alto Adige** la Presidente **Tamara Paternoster Mantovani** ha sottoscritto un’intesa con l’obiettivo di presentare tutte le compagini corali associate dedicando a ciascuna una pagina intera con fotografie, interviste al Direttore e storia del Coro con cadenza settimanale per tutto l’arco dell’anno. Ciò ha fatto maggiormente conoscere le realtà corali del territorio e le loro preziosità.

Si ringrazia infinitamente il **Quotidiano Alto Adige**.

I CORI CANTANO LA FEDE

Progetto Messa Cantata

F FEDERAZIONE CORI DELL' ALTO ADIGE

"LA MESSA CANTATA 2023"
CHIESA DI S. DOMENICO - BOLZANO
Piazza Domenicani

Le seguenti S. Messe festive delle ore 10.30 saranno animate dai Cori/Corali elencati

Programma di 6 Domeniche
dal 05.03.2023 al 28.05.2023

Dom. 05 marzo	2023	Coro CATINACCIO	di Bolzano
Dom. 12 marzo	2023	Corale CORPUS DOMINI	di Bolzano
Dom. 19 marzo	2023	Coro Lirico GIUSEPPE VERDI	di Bolzano
Dom. 26 marzo	2023	Corale S. MARIA MADDALENA	di Vadena
Dom. 14 maggio	2023	Corale S. MICHELE	di Bressanone
Dom. 28 maggio	2023	Corale ANTEAS	di Bolzano

La Messa Cantata

F FEDERAZIONE CORI DELL' ALTO ADIGE

"LA MESSA CANTATA 2023"
CHIESA DI S. DOMENICO - BOLZANO
Piazza Domenicani

Le seguenti S. Messe festive delle ore 10.30 saranno animate dai Cori/Corali elencati

Programma di 9 Domeniche
dal 17.09.2023 al 26.11.2023

Dom. 17 settembre	2023	Corale CORPUS DOMINI	di Bolzano
Dom. 24 settembre	2023	Coro CATINACCIO	di Bolzano
Dom. 08 ottobre	2023	Ensemble VOX DULCIS	di Bronzolo
Dom. 15 ottobre	2023	Coro CASTEL RASSA ATESINA	di Salorno
		MANNERCHORNEUSTIFT	di Bressanone
Dom. 22 ottobre	2023	Corale ZUMELLESE	di Mel (BL)
Dom. 29 ottobre	2023	Coro ospite della Federazione Cori	
Dom. 12 novembre	2023	Coro DIAPASONG	di Bolzano
Dom. 19 novembre	2023	Corale S.M.MADDALENA	di Vadena
Dom. 26 novembre	2023	Corale ANTEAS	di Bolzano

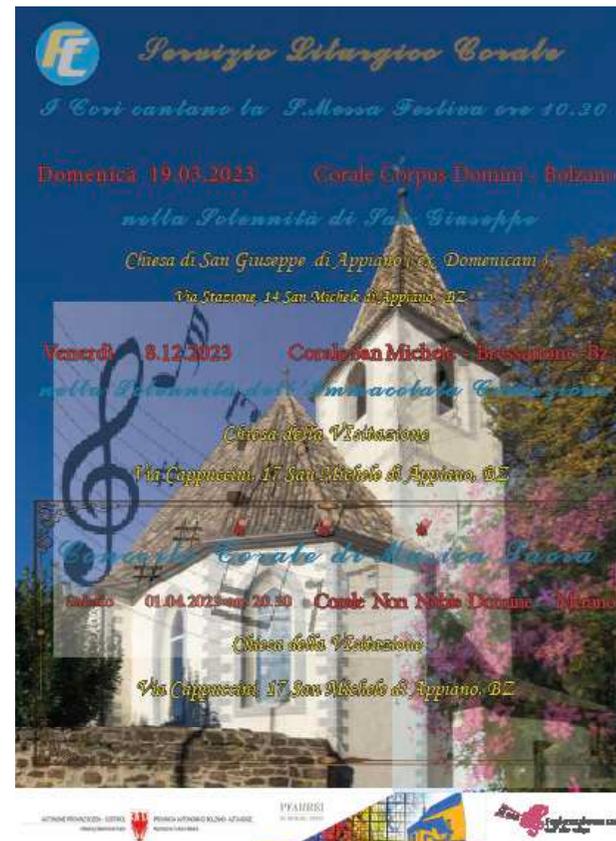
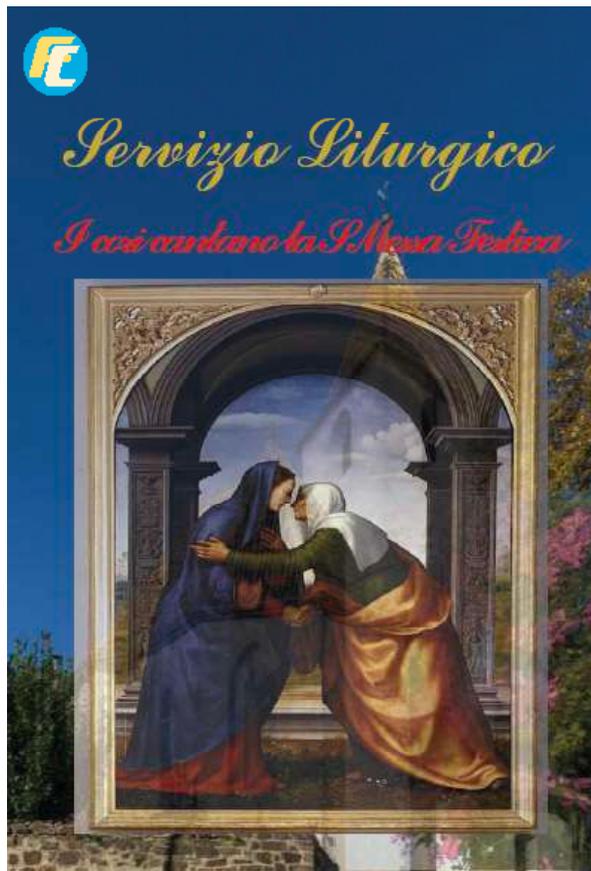
La Messa Cantata

Presso la chiesa di S. Domenico, Bolzano si è svolto il consueto progetto **"La Messa Cantata"** articolata in due periodi, primaverile da marzo a maggio, e autunnale, da settembre a novembre. Hanno partecipato diverse compagini corali associate alla Federazione; il **Coro Catinaccio** di Bolzano, la **Corale Corpus Domini** di Bolzano, il **Coro Lirico Giuseppe Verdi** di Bolzano, la **Corale S. Maria Maddalena** di Vadena- Bz, la **Corale S. Michele** di Bressanone - Bz, la **Corale Anteas** di Bolzano, l'**Ensemble Vox Dulcis** di Bronzolo - Bz, il coro **Castel Bassa Atesina** di Salorno - Bz, il coro **Diapason** di Bolzano. Coro ospite la **Corale Zumellese** proveniente da Mel - Bl. Tutti i concerti hanno avuto un buon risultato sia di partecipazione che di gradimento.

I CORI CANTANO LA FEDE

Progetto Liturgico ad Appiano

Ad Appiano è nato un importante progetto di animazione liturgica che da più di un anno vede coinvolte le compagini che si mettono a disposizione. All'interno di questo percorso si inserisce la Messa per i Cavalieri di S. Lazzaro celebrata da Don Mario Mucci nella magnifica cappella di Schloss Englar in Appiano.



MESSA PER I CAVALIERI DI SAN LAZZARO

Il 20 maggio si è svolta, nella magnifica Cappella di Schloss Englar ad Appiano - BZ, la Santa Messa richiesta dall'Ordine dei Cavalieri di San Lazzaro. La liturgia è stata celebrata da Don Mario Mucci e animata da canti liturgici eseguiti dal tenore Roberto Catania e da Tamara Paternoster accompagnati al pianoforte da Stefano Ambrosi, tromba solista Lorenzo Mantovani.



Opera pittorica di Tamara Paternoster. Olio su tela 70 x 120

Celebrazioni del mese Mariano

Santa Messa delle Dame e dei Cavalieri dell'Ordine di San Lazzaro di Gerusalemme

Sabato, 20 Maggio 2023 ore 17.00

Cappella di San Sebastiano - Schloss Englar
Via Piganò, 42 Appiano - Bz

Invito Ufficiale R.S.V.P.

Santa Maria Madre e Castellana



Celebrazioni del mese Mariano

Santa Maria Madre e Castellana

Santa Messa per i Cavalieri di San Lazzaro di Gerusalemme
Sabato, 20 Maggio 2023 ore 17.00
Cappella di San Sebastiano
Schloss Englar
Via Piganò, 42 39052 Appiano - Bz

MESSA PER I CAVALIERI DI SAN LAZZARO



Schloss Englar e la Cappella,
foto dal sito ufficiale



Messa cantata e suonata per le celebrazioni del Mese Mariano

Ad Appiano.
Organizzata dall'Ordine
di San Lazzaro e officiata
da don Mario Mucci

BOZZANO. Solenne Santa Messa officiata da Monsignor Mario Mucci in occasione delle celebrazioni del Mese Mariano; la cerimonia ha avuto luogo nella Cappella di San Sebastiano, costruita nel 1450, attinente al castello Englar, sito storico allocato su un'imponente altura in località Piganò di Appiano di proprietà dei Conti Khuen - Belasi. Si è trattato di un appuntamento importante organizzato dai Cavalieri e dalle Dame dell'Or-

dine Militare e Ospitalero di San Lazzaro di Gerusalemme - OSLJ - Ordine Cavalleresco e religioso - Militare che ebbe origine in un lebbrosario fondato dai Cavalieri Ospitalieri nel 72 D.C. e dai Crociati del Regno Latino di Gerusalemme. Oggi in tutto il mondo i Cavalieri di San Lazzaro prestano la loro opera per il sollievo dei malati e dei bisognosi. Per la cerimonia, officiata da don Mario Mucci, è stata scelta Appiano, i cui dintorni sono costellati di chiese, cappelle ed edicole in onore di Maria madre di Gesù. La liturgia è stata animata da strumentisti e cantori. Toccante l'apertura della cerimonia a cura di Lorenzo Mantovani che con



La celebrazione si è tenuta presso la Cappella di San Sebastiano

un assolo di tromba ha eseguito la Primavera di Vivaldi; Roberto Catania, tenore, con Stefano Ambrosi all'organo ha eseguito un accurato programma sacro di compo-

sitori di tradizione quali Gounod, Schubert, Bizet, Franck e Caccini. Imponente l'Halleluya di Haendel eseguito da Roberto Catania e Tamara Paternoster.

MESSA PER I CAVALIERI DI SAN LAZZARO

San Domenico, una messa per i Cavalieri di San Lazzaro

• Presso la Chiesa di San Domenico, è stata celebrata una messa dedicata al patrono dell'Ordine dei Cavalieri di San Lazzaro di Gerusalemme. La celebrazione presieduta dal Parroco Don Mario Gretter è stata resa particolarmente solenne dai suggestivi canti del bravissimo Coro Castel Bassa Atesina diretto da Jessica Nardon. L'iniziativa è stata coordinata dalla Presidente della Federazione Cori Tamarra Paternoster.



Articolo apparso nel giornale Alto Adige il 15 ottobre 2023; in foto il coro Castel Bassa Atesina e l'Ordine dei Cavalieri di San Lazzaro.

I CORI CANTANO LA FEDE

Festival della Musica Liturgica 2023

Da ottobre a dicembre 2023 si è svolto il terzo Festival di Musica Liturgica. L'evento ha visto la partecipazione del coro Non Nobis Domine di Merano - Bz, il coro Ensemble Vox Dulcis di Bronzolo - Bz, corale S. Michele di Bressanone - Bz, che si sono esibiti nelle chiese dei Domenicani, San Giuseppe ai Piani - Bolzano, chiesa della Beata Vergine ad Appiano - Bz. La Corale Zumellese, prestigioso coro ospite, ha animato la Santa Messa nella chiesa dei Domenicani ed ha offerto un apprezzato concerto polifonico nella Chiesa dei Cappuccini a Merano.



III° FESTIVAL della MUSICA LITURGICA
III° FESTIVAL der LITURGISCHEN MUSIK

<p>Venerdì 20.10.2023 CONCERTO POLIFONICO Corale NON NOBIS DOMINE ore 20.30 Chiesa dei Domenicani - BOLZANO</p>	<p>Domenica 22.10.2023 ore 10.30 Chiesa dei Domenicani - BOLZANO MESSA CANTATA Corale ZUMELLESE 22.10.2023 CONCERTO POLIFONICO Corale ZUMELLESE ore 17.00 Chiesa dei Cappuccini - MERANO</p>	<p>Sabato 28.10.2023 CONCERTO POLIFONICO ENSEMBLE VOX DULCIS ore 20.30 Chiesa S. Giuseppe ai Piani - BOLZANO</p>
<p>Sabato 25.11.2023 FAVOLA Fiaba musicale in 7 capitoli per narratore e gruppo strumentale Testo: Massimo Rossi Musica: Marco Mantovani ore 20.30 Teatro Puccini - MERANO</p>	<p>Domenica 26.11.2023 FAVOLA Fiaba musicale in 7 capitoli per narratore e gruppo strumentale Testo: Massimo Rossi Musica: Marco Mantovani ore 17.00 Chiesa dei Domenicani - BOLZANO</p>	<p>Domenica 08.12.2023 MESSA SOLENNE Compositore: Gianni Martinini Durighella Corale S. MICHELE ore 10.30 Chiesa parrocchiale della Visitazione della Beata vergine Maria S. MICHELE (APPIANO)</p>

Donna di Santa Maria Assunta e San Cristoforo - Bressanone

La musica sacra non ha tempo ed è, per sua natura, espressione di un'esperienza viva, "qui ed ora". Una proposta quindi per tutti (fratelli ma anche musicisti e cantori) di vivere momenti di alta bellezza e spiritualità a cui la musica e l'arte introducono. La produzione musicale sarà in grado di rendere come ricerca di una dimensione "espansa" dello Spirito. Si tratta dunque di una rassegna concertistica che per la sua natura partecipa, si presta a diverse modalità di fruizione, dal puro godimento estetico alla riflessione personale, dalla partecipazione devota a quella semplicemente conoscitiva, quanto "per" tutti.

"Nella musica, nel percorso della natura, nel sogno notturno (crisi serena nel suo Corale Melano - Langarè), è a qualsiasi d'altro che finisce rende il suo omaggio, da cui aspetta: lo aspetta. Il suo antecessore è per qualcuno che la musica, a tutto ciò che è bello al mondo, ha dedicato amore. Quando l'uomo "per cantare" questo, immediatamente prima l'uomo nel mondo, l'altra cosa: anche davanti a ciò che può afferrare, attende un'altra cosa; afferra ciò che può afferrare, ma attende un'altra cosa." (Franz Liszt)

Inaugurato dal Direttore:
 Donato S. Maria Assunta e S. Cristoforo - BRESSANONE

Con il sostegno:




III° FESTIVAL di MUSICA LITURGICA 2023

2023 III° FESTIVAL DER LITURGISCHEN MUSIK

20.10.2023 Bolzano
22.10.2023 Merano
22.10.2023 Merano
28.10.2023 Bolzano
25.11.2023 Merano
26.11.2023 Merano
08.12.2023 Appiano

Ingresso libero - Eintritt frei



Venerdì
20.10.2023
CONCERTO POLIFONICO
ENSEMBLE VOX DULCIS
 ore 20.30
 Chiesa dei Domenicani - BOLZANO

Sabato
25.11.2023
FAVOLA
 Fiaba musicale in 7 capitoli per narratore e gruppo strumentale
 Testo: **Massimo Rossi**
 Musica: **Marco Mantovani**
 ore 20.30
 Teatro Puccini - MERANO

Domenica
26.11.2023
FAVOLA
 Fiaba musicale in 7 capitoli per narratore e gruppo strumentale
 Testo: **Massimo Rossi**
 Musica: **Marco Mantovani**
 ore 17.00
 Chiesa dei Domenicani - BOLZANO

Domenica
08.12.2023
MESSA SOLENNE
 Compositore: **Gianni Martinini Durighella**
 Corale **S. MICHELE**
 ore 10.30
 Chiesa parrocchiale della Visitazione della Beata vergine Maria S. MICHELE (APPIANO)

I CORI CANTANO LA FEDE

III FESTIVAL della MUSICA LITURGICA

Venerdì-Freitag
08.12.2023

Messa solenne
in occasione del
100° anniversario
della nascita di
Giovanni Battista
Verga

Corale: **NON NOBIS DOMINE**

ore 20.30 Uhr
Chiesa dei Domenicani
Dominikanerkirche
BOLZANO

Ingresso libero - Eintritt Frei

III FESTIVAL der LITURGISCHEN MUSIK

III° FESTIVAL della MUSICA LITURGICA

Venerdì-Freitag
20.10.2023

CONCERTO POLIFONICO
POLYPHONES KONZERT
"Ad Jesum per Mariam"

ore 20.30 Uhr
Chiesa dei Domenicani
Dominikanerkirche
BOLZANO

Ingresso libero - Eintritt Frei

III° FESTIVAL der LITURGISCHEN MUSIK

All'interno del prestigioso Festival di Musica Liturgica è stato presentato al Teatro Puccini di Merano, presso la chiesa dei Domenicani a Bolzano e la Basilica di San Giorgio a Ferrara " Favola". Si tratta di una fiaba musicale in sette capitoli, narrata da Paolo Foschini, accompagnata da un gruppo di fiati diretti dal M° Marco Mantovani.

III° FESTIVAL della MUSICA LITURGICA

Sabato
28.10.2023

CONCERTO POLIFONICO
ENSEMBLE VOX DULCIS

ore 20.30
Chiesa S. Giuseppe ai Piani - BOLZANO

Musica di Marco Mantovani su testo di Massimo Rossi, voce narrante Paolo Foschini e gruppo strumentale.

III° FESTIVAL della MUSICA LITURGICA

Sabato - Samstag
25.11.2023

FAVOLA

Fiaba musicale in 7 capitoli
per narratore e gruppo strumentale

Musikalisches Märchen in sieben Kapiteln für
den Erzähler und Instrumentalkammergruppe

Testo - Texti di **Massimo Rossi**
Musica - Musik di **Marco Mantovani**

Ore 20.30 Uhr
Teatro Puccini
Stadttheater
Piazza Teatro, 2 - Merano
Theaterplatz

Ingresso libero con offerta consigliata
Freier Eintritt mit bewusster Angebot

SANCTUS GEORGIUS

III° FESTIVAL della MUSICA LITURGICA

Domenica - Sonntag
26.11.2023

FAVOLA

Fiaba musicale in 7 capitoli
per narratore e gruppo strumentale

Musikalisches Märchen in sieben Kapiteln für
den Erzähler und Instrumentalkammergruppe

Testo - Texti di **Massimo Rossi**
Musica - Musik di **Marco Mantovani**

Ore 17.00 Uhr
Chiesa dei Domenicani
Dominikanerkirche
Piazza Damsioniani - Bolzano

Ingresso libero con offerta consigliata
Freier Eintritt mit bewusster Angebot

SANCTUS GEORGIUS

III° FESTIVAL della MUSICA LITURGICA

Martedì
26.12.2023

FAVOLA

Fiaba musicale in 7 capitoli
per narratore e gruppo strumentale

Testo: **Massimo Rossi**
Musica: **Marco Mantovani**

ore 17.00
Basilica di San Giorgio - Sala Capitolare
Piazza San Giorgio, 29
FERRARA

Ingresso libero

SANCTUS GEORGIUS

"Nessuna espressione dei sentimenti umani è più grande della musica. Chi non è toccato da un concerto di archi, come si può essere insensibili dinanzi ai colori di una sonata per pianoforte? Sembra la voce umana... non so se capita anche a voi: ma è ancora di più, e di più non si può. Sì, il canto è l'espressione più alta del cuore dell'uomo". (Luigi Giussani)

CAMPUS DELLA CORALITA'



CAMPUS DELLA CORALITA'



I ragazzi costruiscono le mura del castello

Giunto alla sua nona edizione il **Campus Estivo della Coralità** si è distinto in due settimane. La prima settimana sono stati affrontati vari temi, arte, musica e coro e lingua tedesca con Marco Mantovani, Marcus Fellin e Regina Fellin.



La Presidente del Consiglio Provinciale sig.ra Rita Mattei visita il Campus.
Docenti del Campus da sx.: Markus Fellin, Regina Fellin, Tamara Paternoster e Marco Mantovani

CAMPUS DELLA CORALITA'



La seconda settimana ha visto quest'anno la collaborazione anche della prof.^{ssa} Sabrina Bizzo e del prof. Augusto Faggioli e del M° Marco Mantovani che hanno introdotto i bambini nel fantastico mondo del medioevo con proiezioni di filmati, attività di laboratorio e con la costruzione delle mura di un castello. La settimana si è conclusa con una performance nella magnifica cornice di Castel Roncolo dove, tra musica, balli e canti i genitori hanno potuto apprezzare il lavoro svolto.



CAMPUS DELLA CORALITA'



Uscita didattica a Bolzano



Consegna degli attestati di partecipazione

CONCERTO A SAN GIACOMO DI LAIVES - BZ



Il 22 settembre presso il teatro di San Giacomo di Laives - Bz, si è tenuto un concerto organizzato dalla Federazione Cori dell'Alto Adige. Al concerto hanno partecipato il coro "I Cantori del Borgo" di Sinigo, Merano - Bz, diretti dal M° Raffaele Borzaga, che ha deliziato il pubblico presente con una selezione del loro repertorio musicale e danzante, e il coro "Ensemble Vox Dulcis" di Bronzolo - Bz diretto dal maestro Patrizia Donadio che ha aperto il concerto. La seconda parte del concerto ha visto protagonista l'orchestra "Antiqua Estensis" di Ferrara preparata e diretta dal M° Marco Mantovani che ha presentato una selezione di brani ottocenteschi dallo stesso orchestrati.

CONCERTO A SAN GIACOMO DI LAIVES

Il concerto odierno nasce dalle molteplici richieste pervenute alla Federazione Cori di organizzare una manifestazione successiva ai numerosi concerti che sono stati ideati lo scorso anno in tutto il territorio altoatesino; concerti che hanno avuto quali protagonisti numerosi cori e corali e la compagine sinfonica per il progetto importante riguardo l'Ottocento. La scelta della città di Laives attraverso il teatro di San Giacomo quale locazione designata è originata dall'importanza che i cori in lingua italiana rivestono in questa zona. Non va dimenticato che l'attuale coralità nasce dalla liturgia e da coloro che si sono dedicati al canto di montagna, evolutisi nel tempo e originando compagini di eterogenea natura capaci di affrontare repertori variegati.



ENSEMBLE VOX DULCIS, Bronzolo - Bz

direttore/Charleiter: **PATRIZIA DONADIO**

I CANTORI DEL BORGO, Sinigo - Merano - Bz

Gruppo vocale/Vokalensemble

direttore/Charleiter: **RAFFAELE HORZAGA**

ANTIQUA ESTENSIS, Ferrara

Orchestra sinfonica/Symphoniorchester

direttore/Diregent: **MARCO MANTOVANI**



CONCERTO A SAN GIACOMO DI LAIVES

Il coro "Ensemble Vox Dulcis" diretto dal M^o Patrizia Donadio



CONCERTO A SAN GIACOMO DI LAIVES

Il coro "I Cantori del Borgo" diretti dal M° Raffaele Borzaga



CONCERTO A SAN GIACOMO DI LAIVES

L'orchestra "Antiqua Estensis" diretta dal M° Mantovani



CONCERTO A SAN GIACOMO DI LAIVES



Il Vicepresidente della Provincia Autonoma di Bolzano e Assessore alla scuola, formazione professionale e cultura italiana nonché energia e ambiente, p.i. Giuliano Vettorato e la Presidente della Federazione Cori dell'Alto Adige, dott.^{ssa} Tamara Paternoster Mantovani



Da sx. : Il Vicepresidente della Provincia Autonoma di Bolzano scuola, formazione professionale e cultura italiana nonché di energia e ambiente p.i. Giuliano Vettorato, la Presidente della Federazione Cori dell'Alto Adige , dott.^{ssa} Tamara Paternoster Mantovani e la Presidente del Consiglio Provinciale, rag. Rita Mattei

PARTECIPAZIONE ALLE ASSEMBLEE ORDINARIE DELLA PRESIDENTE



L'assemblea Nazionale primaverile si è svolta il 25/26 Marzo a Vicenza ospiti di ASAC Veneto.

L'assemblea Nazionale autunnale si è svolta nei giorni 30 settembre - 1 ottobre a Fasano - Brindisi ospiti di ACP



Assemblea 22 aprile a Innsbruck



Assemblea 4 novembre a St. Michael Lungau - Eggerwirt

CONCERTO DI CARNEVALE - AREZZO

La Fondazione Guido d'Arezzo ha invitato la Federazione Cori dell' Alto Adige con il progetto '900 al Teatro Petrarca di Arezzo.



act⁴⁰
Associazione Cori della Toscana

federazione cori⁵⁰
dell'alto adige

*Associazione Cori della Toscana APS
e
Federazione Cori dell'Alto Adige
sono onorate di invitare la S.V.
al
Concerto di Carnevale
che si terrà in pomeridiana alle ore
17,00
presso il
Teatro Petrarca
Via Guido Monaco, 12
domenica
19 Febbraio 2023*

Mario Gianni *Enrico Fabbri*

CONCERTO DI CARNEVALE
Tra Ottocento e Novecento
Musiche e danze dal Tardo Romanticismo al Tempo Moderno

DOMENICA 19 FEBBRAIO 2023 ORE 17,00
TEATRO PETRARCA
VIA GUIDO MONACO, 12 AREZZO

ORCHESTRA SINFONICA ANTIQUA ESTENSIS
(Ferrara)
Direttore-Marco Mantovani

CORO CATINACCIO
(Bolzano)
Direttore-Loris Bortolato

CORO LUNIGIANA
(Massa-Carrara)
Direttore-Primo Ceccarelli

Entrata libera

act⁴⁰
Associazione Cori della Toscana

REGIONE TUSCANA

Con il patrocinio del
COMUNE DI AREZZO

FONDAZIONE GUIDO d'AREZZO

ASSOCIAZIONE CORI DELLA TOSCANA APS

federazione cori
dell'alto adige

CONCERTO DI CARNEVALE - Teatro Petrarca - Arezzo



Esecuzione del brano "Suona la Tromba". Il coro "Lunigiana" diretto dal M° Primo Ceccarelli, il coro "Catinaccio" diretto dal M° Loris Bortolato, l'orchestra "Antiqua Estensis" diretta dal M° Marco Mantovani

CONCERTO DI CARNEVALE - Teatro Petrarca - Arezzo

Enorme il successo dell'orchestra "Antiqua Estensis" e dei due cori "Lunigiana" e "Catinaccio" nell'esecuzione diretta dal M° M. Mantovani con richiesta di numerosi bis e gioia delle due associazioni per aver celebrato i propri 40ennale e 50ennale con tanto fasto musicale.



Il Presidente Moreno Signorini dell'Associazione ospitante ACT con la Presidente Tamara Paternoster Mantovani della Federazione Cori dell'Alto Adige promuovono i saluti di rito a fine concerto.



CONCERTO AD AULLA - MS

Grazie all'invito della **Associazione Cori della Toscana** ha avuto luogo ad Aulla - MS. un importante concerto dei cori a voci virili **Lunigiana**, diretto dal maestro Primo Ceccarelli, e **Catinaccio**, diretto dal maestro Loris Bortolato all'interno di un maniero. L'esperienza è stata molto interessante e l'accoglienza entusiastica.



I cori Lunigiana e Catinaccio

Trasferita in musica per il Coro Catinaccio

In Toscana, la formazione torinese è stata protagonista prima ad Aulla e poi ad Arezzo. Nella seconda esibizione c'è stata l'esecuzione dell'Inno popolare "Suona la tromba"

La musica è un linguaggio universale. È un ponte tra culture e tradizioni. È un modo di vivere insieme, di sentirsi parte di un gruppo, di una comunità. È un modo di esprimere emozioni, di raccontare storie, di trasmettere valori. È un modo di vivere la vita, di farla più bella, di farla più significativa. È un modo di vivere la musica, di farla più viva, di farla più presente. È un modo di vivere il coro, di farlo più forte, di farlo più unito. È un modo di vivere il Catinaccio, di farlo più grande, di farlo più famoso. È un modo di vivere la Toscana, di farla più accogliente, di farla più ospitale. È un modo di vivere l'Inno popolare, di farlo più sentito, di farlo più amato. È un modo di vivere "Suona la tromba", di farlo più potente, di farlo più glorioso. È un modo di vivere la musica, di farla più viva, di farla più presente. È un modo di vivere il coro, di farlo più forte, di farlo più unito. È un modo di vivere il Catinaccio, di farlo più grande, di farlo più famoso. È un modo di vivere la Toscana, di farla più accogliente, di farla più ospitale. È un modo di vivere l'Inno popolare, di farlo più sentito, di farlo più amato. È un modo di vivere "Suona la tromba", di farlo più potente, di farlo più glorioso.



Il Coro Catinaccio durante l'esibizione a Aulla



Il teatro di Palazzo Pitti a Firenze

Il teatro di Palazzo Pitti a Firenze è uno dei più importanti teatri italiani. È un luogo di cultura, di arte, di spettacolo. È un luogo di incontro, di dialogo, di scambio. È un luogo di vita, di passione, di impegno. È un luogo di bellezza, di grandezza, di gloria. È un luogo di storia, di memoria, di tradizione. È un luogo di futuro, di speranza, di sogno. È un luogo di amore, di rispetto, di solidarietà. È un luogo di pace, di armonia, di equilibrio. È un luogo di gioia, di felicità, di serenità. È un luogo di vita, di amore, di rispetto, di solidarietà, di pace, di armonia, di equilibrio, di gioia, di felicità, di serenità.

Articolo del giornale Alto Adige, 24 febbraio 2023



Il coro Catinaccio diretto dal M° Loris Bortolato

CONCERTO IN IMPRUNETA - FIRENZE

Aspettando l'estate

Sabato 3 giugno 2023 la APS Pro Loco Impruneta in collaborazione con l'Associazione Cori della Toscana e la Federazione Cori dell'Alto Adige ha organizzato nell'ambito di "Itinerari canori" un concerto di voci giovanili al quale ha partecipato il coro giovanile "Insolite note di passaggio" - BZ diretto dalla Maestra Anita Degano, e il coro "Na' ara Vocal Ensemble" di Firenzuola diretto dal Maestro Edoardo Materassi. Le due compagini si sono esibite nello splendido loggiato del Pellegrino nella p.zza Buondelmonti di Impruneta.



Il coro "Insolite note di passaggio" con la direttrice Anita Degano



CONCERTO IN IMPRUNETA - FIRENZE



Il coro "Na' ara Vocal Ensemble" di Firenzuola diretto dal M° Edoardo Materassi.

Coro Giovanile "Insolite Note di Passaggio"

Il coro giovanile "Insolite Note di Passaggio" risulta dall'unione del coro "Note insolite" (ragazze delle scuole superiori) ed il coro "Note di passaggio" (ragazze delle scuole medie). Alterna brani polifonici moderni, classici e didattici e, oltre ad esecuzioni autonome, collabora con classi di vari strumenti della Scuola.

Ha partecipato all'allestimento dell'opera "Nina pazza per amore" ed ai musical originali allestiti dalla Scuola Musicale. Ha preso parte al concerto monografico su Haydn ed al concerto per il cinquantenario dalla morte di W.Disney.

Ha cantato con l'orchestra della scuola i brani tratti da "Les Choristes" e, con l'orchestra da camera "i Musicisti Pratici", il Ludate Pueri di Gajani. Partecipa all'allestimento dei Musical originali composti ed organizzati da Luca Merlini. In questa occasione il coro propone brani su testi di famosi poeti italiani musicati da autori contemporanei.

Il Coro fa parte della scuola di Musica Vivaldi di Bolzano è diretto dalla sua nascita da Anita Degano e per l'occasione è supportato al pianoforte dalla direttrice della Scuola Livia Bertagnoli.



CONCERTO SINFONICO - CORALE

Kurhaus Merano

Ad un anno dalle celebrazioni del 50° anno dalla nascita della Federazione Cori dell'Alto Adige, un nuovo appuntamento musicale con l'Orchestra "Antiqua Estensis" diretta dal M° Marco Mantovani. Oltre ad eseguire brani musicali, l'orchestra ha accompagnato i cori **Catinaccio di Bolzano** e **Lunigiana di Aulla - MS**. Sempre molto apprezzato il concerto ha avuto una buona partecipazione di pubblico. Durante il concerto è stato effettuato un collegamento in streaming con il borgo di Radicondoli - SI, patria natale di Ernesto Beccucci, autore contemplato nel progetto '900.



*Entrata libera con prenotazione
Freier Eintritt - Vorverkauf Ticket
Prenotazione ticket / Vorverkauf Ticket
Ticket service: info@ticket.it (+39) 0471 053800
www.concertosinfonici800aggiate.it
(+39) 0471 224255
(+39) 333 220 8789*

*E' gradita offerta consapevole
Freier Eintritt mit bewusster Angebot*

*50 anni
+1*

*Federazione cori
dell'alto adige*

Orchestra sinfonica / Symphonleorchester
ANTIQUA ESTENSIS, Ferrara
direttore / Dirigent
Marco Mantovani

*con la partecipazione dei cori a voci maschili
Catinaccio, Bolzano e Lunigiana, Aulla MS*

*Domenica, 19 Novembre 2023
Sonntag, 19. November 2023
Ore 17.00 Uhr*

*Kurhaus, Merano / Meran
Cassa Lido, Fochettomano, 31*

 federazione cori dell'alto adige  Antiqua Estensis

con il sostegno
 MINISTERO DELLA CULTURA

con il patrocinio
   

CONCERTO SINFONICO - CORALE

**Il concerto
Al Kursaal
c'è Mantovani
tra cori
e orchestra**



Marco Mantovani

ANDREA BAMBACE

Boziano. Grande concerto sinfonico-corale, questa domenica alle ore 17, presso il Kursaal di Merano, con la partecipazione dell'Orchestra sinfonica "Antiqua Estensis" diretta da Marco Mantovani e dei cori a voci maschili "Cathacorus" di Bolzano e "Lungilana" di Licchiana Nardi (MS). Quello della realizzazione di un'imponente orchestra sinfonica pronta a esibirsi in sinergia coi cori della provincia di Bolzano, ma anche di altre zone d'Italia e dell'estero, è sicuramente il progetto più grandioso mai attuato dalla Federazione Cori dell'Alto Adige nel suo oltre mezzo secolo di vita e giustamente orgogliosa ne è la sua promotrice, presidente della Federazione stessa, Tamara Paternoster. La prospettiva storica del brani in repertorio, trattati anche in altre importanti manifestazioni è di quelle che si aprono a 360 gradi. Protagonista assoluto di ogni evento che vede impegnata orchestra e cori è il direttore d'orchestra e compositore Marco Mantovani, ferrarese d'origine, ma bolzanino di adozione e autore, tra l'altro, di tutte le trascrizioni orchestrali adottate dal ricco organico sinfonico. Nel programma, accanto agli arcinoti nomi di Giuseppe Verdi, Ruggero Leoncavallo e Luigi Ariotti, sarà molto interessante, oltre che piacevole, scoprire l'opera (per altro assai brillante) di compositoridesotti, tutti italiani e nati fra il 1891 e il 1922, come Francesco Paolo Frontini, Cesare Pagni, Ernesto Becucci, Riccardo Drigo, Alfredo Barbicoli, Giuseppe Concone e Romualdo Marenco. Incarnati nella cornice storica del Risorgimento italiano, tutti i brani sono stati reperiti e orchestrati dallo stesso Marco Mantovani.



*Il Presidente della Federazione Cori dell' Alto Adige
Dott. Prof.ssa Tamara Paternoster Mantovani
si pregia di invitare la S.V. al Concerto Sinfonico
che avrà luogo
Domenica 19 novembre 2023 alle ore 17.00
presso il Teatro Kursaal di Merano.
Corso Libertà, 31 - Merano*

*Die Präsidentin der Vereinigung Chor der Alto Adige
gibt sich die Ehre, Sie zum Konzert
am Sonntag 19. November 2023 um 17.00 Uhr
ins Theater Kursaal - Meran
Friedenstrasse, 31 - Meran
einzuladen*



*La presenza della S.V. sarà particolarmente gradita
Thee Anwesenheit ist uns besonders willkommen*

R.S.V.P.

Marco Mantovani

Prenotazione ticket / Vormerkung Ticket

Ticket service: info@ticket.bz.it (+39) 0471 053800
concertosinfonico.800@gmail.com

Entrata libera con prenotazione
Freier Eintritt - Vormerkung Ticket

Programma

ROMUALDO MARENCO	<i>La fama - La Civiltà (da "Excelsior")</i>
GIUSEPPE CONCONE	<i>La polka des perles</i>
LUIGI ARDITI	<i>L'arcata (valzer brillante)</i>
CESARE PUGNI	<i>Polka da "Il cavallino gobbo"</i>
ALFREDO BARBIROLI	<i>Fremito d'amore (valzer)</i>
RICCARDO DRIGO	<i>Grande Valse da "Le réveil de Flore"</i>
GIUSEPPE VERDI	<i>"Suona la tromba" (Inno popolare)</i>

Versione per coro e orchestra di Marco Mantovani

Intervallo

LUIGI ARDITI	<i>il baclo (valzer)</i>
FRANCESCO PAOLO FRONTINI	<i>Barcarola</i>
ERNESTO BECUCCI	<i>Pardon! (mazurka)</i>
LUIGI ARDITI	<i>L'orologio</i>
RICCARDO DRIGO	<i>Valse bluette</i>
RUGGERO LEONCAVALLO	<i>Valse mignonne</i>
FRANCESCO PAOLO FRONTINI	<i>Marcia degli Ascani</i>
ERNESTO BECUCCI	<i>In tramway (polka brillante)</i>

**Tutte le orchestrazioni sono state realizzate
da Marco Mantovani**

CONCERTO SINFONICO - CORALE



Da sx. : la Presidente del Consiglio Provinciale Rita Mattei e la Presidente della Federazione Cori dell'Alto Adige Tamara Paternoster Mantovani



CONCERTO SINFONICO - CORALE



Il coro "Catinaccio" di Bolzano



Il coro "Lunigiana" di Aulla - MS

CONCERTO SINFONICO - CORALE



Esecuzione del brano " Suona la tromba" con i cori Lunigiana, Catinaccio e l'orchestra Antiqua Estensis



Gli " Araldi della Coralità". Da sx. : Emma Savegnago, Lorenzo Mantovani, Giorgio Frego, Christian Stanchina, Alessio Tasin.

CONCERTO SINFONICO - CORALE



NATALE IN CANTO

Magico Natale Con le Voci della Tradizione

 Città di Bolzano
Stadt Bozen

Assessorato alle Politiche Sociali, al Tempo Libero e allo Sport
Assessorat für Sozialpolitik, Freizeit und Sport

Concerto | Konzert

*Magico Natale
con le Voci della tradizione*

*Magische Weihnachten
mit den Stimmen der Tradition*

20.12.2023 ore 18:00 Uhr

Auditorium Bolzano | Konzerthaus
Via Dante | Dantestrasse, 15
39100 Bolzano | Bozen

Prezzo biglietti | Ticketpreise

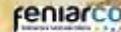
Intero | Vollpreis euro 5,00
Ridotto | Ermäßigt under 18 euro 3,00
Ridotto | Ermäßigt over 65 euro 3,00

Ticketservice
Biglietteria del Teatro Comunale di Bolzano
Kasse des Stadttheaters Bozen
Piazza Verdi, 40 Velaplatz
39100 Bolzano | Bozen
(+39) 0471 053 800
www.ticket.bz.it | info@ticket.bz.it

 MINISTERO DELLA CULTURA

 PROVINCIA DELSÜDTIROL

 FEDERAZIONE CORI DELL'ALTO ADIGE

 feniarco

Il giorno 20 dicembre 2023 presso l'Auditorium Provinciale ha avuto luogo il tradizionale Concerto di Natale **"Magico Natale con le Voci della Tradizione – Magische Weihnachten mit den Stimmen der Tradition"**; è certamente un appuntamento divenuto preziosissimo per l'attività della Federazione Cori dell'Alto Adige. L'evento patrocinato dal Comune di Bolzano - Assessorato alla Scuola e al Tempo Libero, presieduto dall'assessore avv. Juri Andriollo, ha visto protagonisti i cori di voci bianche e giovanili della città di Bolzano. La manifestazione è stata arricchita dal coro ospite Nà Ara Vocal Ensemble, una compagine giovanile al femminile proveniente da Fiorenzuola formata all'interno della scuola di musica Dario Vettori Liutaio, diretta dal maestro **Edoardo Materassi** con la pianista accompagnatrice prof.ssa **Ambra Franchini**. Questa importante partecipazione nasce da un progetto sorto la primavera scorsa che ha visto la collaborazione tra la **Federazione Cori dell' Alto Adige**, presieduta dalla dott.ssa **Tamara Paternoster Mantovani** e l' **Associazione Cori della Toscana** presieduta dal p.i. **Moreno Signorini**; grazie a questo sodalizio sono stati intrapresi e saranno organizzati anche nel futuro importanti scambi a livello musicale e corale sia per quanto riguarda compagini adulte che per voci bianche e giovanili sui quali da sempre le due Federazioni, provinciale di Bolzano e regionale toscana hanno promosso un'importante investimento. Gli scambi tra compagini corali e strumentali sono fondamentali per mantenere ricco e vivace il patrimonio musicale, infatti attraverso la donazione delle proprie conoscenze nasce il fenomeno dell'interazione che agisce sovrana nel produrre nuova linfa canora e strumentale. La dott.ssa **Paternoster**, presidente della **Federazione Cori dell'Alto Adige** da lungo tempo organizza questa manifestazione che è ormai entrata a far parte della scena musicale altoatesina, evento in grado di abbracciare numerose compagini corali e tanti strumentisti di eterogenea formazione. Nell'emozionante tempio della musica, in onore della recente dichiarazione del canto lirico quale patrimonio immateriale dell'umanità da parte dell'Unesco, la soprano **Martina Bortolotti**, ha aperto il concerto, eseguendo il brano vincitore del Concorso Internazionale per testi e musica intitolato ad A.Mascagni con una sezione dedicata a S. Maccagnan **"Un pesciolino felice"**, testo di **Lorenzo Mantovani** e musica di **Maurizio Santoiemma**, accompagnata dalla pianista **Maria Nicolodi**. Si sono esibiti i cori **"Le piccole voci dei Monti Pallidi"** e le **"Voci di Passaggio"** provenienti da Laives, diretti dalla Maestra **Lorenza Maccagnan** e accompagnati al pianoforte dal Maestro **Paolo Maccagnan** che hanno eseguito brani d'autore e natalizi. Il coro **"Sette note"** della scuola Don Milani, Istituto Comprensivo Bolzano 3, diretto dalla maestra **Patrizia Tatto**, su basi musicali ha eseguito brani moderni e a tema natalizio. I cori **"Arkikò e Arkikò lab"**, in rappresentanza della scuola Archimede, diretti dalla Maestra **Anita Degano** e accompagnati al pianoforte dalla prof.ssa **Silvia Tasselli** hanno eseguito canti della speranza e della tradizione. I cori della Scuola di Musica Vivaldi, **"I CORlandoli"**, **"Insolite note di passaggio"** e il coro **"Note insolite"**, dalla Maestra **Anita Degano** e accompagnati al pianoforte dalla prof.ssa **Antonella Lorengo** hanno eseguito brani della tradizione natalizia. Gradevole l'atmosfera creata tra i bimbi/e cantori/trici e i nonni musicisti, infatti l' **"Orchestra Over"** della scuola Vivaldi ha accompagnato il coro **"I CORlandoli"** sempre diretti dalla Maestra Degano. Gli squillanti suoni di tromba degli **"Araldi della**

NATALE IN CANTO

Coralità hanno salutato un sorpreso e affascinato pubblico. La **“Brass Communtty”**, gruppo musicale del Vivaldi ha concluso la serata in maniera frizzante eseguendo brani della tradizione natalizia. L’Auditorium ha registrato il tutto esaurito e i circa duecento protagonisti sul palcoscenico si sono adoperati per buone esecuzioni e sono stati premiati dalla Federazione con un piccolo presente portato sulla slitta trainata da una bellissima renna in legno paragonabile ad una eccelsa scultura. Presenti in sala gli assessori avv. **Juri Andriollo** e la prof.ssa **Johanna Ramoser**, il direttore di ripartizione dott. **Carlo Alberto Librera**, con lo staff dell’ufficio **Scuola e Tempo libero e politiche sociali**, il consigliere provinciale dott. **Sandro Repetto**, rappresentanti delle Istituzioni Scolastiche, di numerose Istituzioni culturali del territorio e tanti altri ospiti di riguardo venuti anche da fuori provincia. La macchina della Federazione Cori dell’Alto Adige, attraverso tutti i collaboratori, si è dispiegata a trecentosessanta gradi per raggiungere l’obiettivo principale che è l’intento di trasmettere l’importanza del prezioso operato dei direttori di coro, strumentisti e compositori quale linfa per grandi e piccini. La dott.ssa prof.ssa **Tamara Paternoster Mantovani**, presidente della Federazione Cori dell’Alto Adige, ideatrice e conduttrice di questo prestigioso evento, ha guidato il pubblico presente attraverso un apprezzato percorso emozionale, canoro e musicale ed ha concluso la manifestazione formulando a tutti i presenti i migliori Auguri di un sereno Santo Natale e un Felice Anno Nuovo dando appuntamento alla prossima edizione che avrà luogo il 13 dicembre 2024. La Federazione Cori dell’Alto Adige ringrazia il Comune di Bolzano, ufficio alle Politiche Sociali, al Tempo libero e allo Sport, nella persona dell’Assessore avv. Juri Andriollo per il sostegno economico fornito.



Il saluto dell’Assessore alla scuola, tempo libero e politiche sociali del Comune di Bolzano avv. Juri Andriollo

NATALE IN CANTO



Magico Natale con le Voci della tradizione

*20 Dicembre 2023 ore 18.00
Auditorium Provinciale Bolzano*

*20. Dezember 2023 um 18.00 Uhr
Auditorium Bozen*

*Il Presidente della Federazione Cors dell'Alto Adige
dott. prof.ssa Tamara Paternoster Mantovani
si pregia di invitare la S.V. al Concerto di Natale che avrà
luogo Mercoledì 20 Dicembre 2023 alle ore 18.00
presso Auditorium Provinciale di Bolzano - via Dante 15*



*Die Präsidentin des Vereines
Federazione Cors dell'Alto Adige
gibt sich die Ehre, Sie zum Christweihnachtskonzert
am Mittwoch, den 20. Dezember 2023 um 18.00 Uhr
ins Konzerthaus - Dantestra 15 - Bozen einzuladen*

*La presenza della S.V. sarà particolarmente gradita
Ihre Anwesenheit ist uns besonders willkommen*

F. C. A. A.

Prenotazione ticket / Kartenvormerkung

Ticket service: info@ticket.bs.it (+39) 0471 053800
info@federacionaltoadige.it
(+39) 0471 924855 (+39) 333 120 8789



*Magico Natale con
le voci della tradizione*

*Magische Weihnachten
mit den Stimmen der
Tradition*

2023

**WEIHNACHTEN
CHRISTMAS
NATALE**

**Auditorium Provinciale
Konzerthaus
Bolzano - Bozen**

20 Dicembre 2023 ore 18.00

20. Dezember 2023 um 18.00 Uhr

NATALE IN CANTO

Un pesciolino felice

Testo - L. Mantovani
Musica - M. Santoiemma

Martina Bortolotti, soprano
Maria Nicolodi, pianoforte

Concorso Internazionale di Composizione corale e di testi poetici per musica "A Mascagni"
1° premio assoluto Sezione Testi Poetici
Borsa di studio e Trofeo "Città di Lalves" categoria "pulsini" testi poetici
Premio speciale "Fondazione Cassa di Risparmio" di Bolzano al miglior testo poetico
1° Premio assoluto graduatoria composizioni corali
Premio Speciale "Presidenza del Consiglio della Provincia di Bolzano all'originalità artistica"
Premio speciale "Andrea Mascagni" all'ecceellenza corale e Trofeo della "Città di Bolzano"
Borsa di studio "Sergio Maccagnan" e Trofeo "Comune di Lalves"
Premio Speciale offerto dalla Ditta "Comunicati" Padova



La soprano Martina Bortolotti, accompagnata al pianoforte dalla prof.ssa Maria Nicolodi esegue "Un pesciolino felice", testo di Lorenzo Mantovani e musica di Maurizio Santoiemma.



NATALE IN CANTO



APS Montipallidi, Laives

Le piccole voci dei Monti Pallidi

estratto da "Giuseppe il falegname"	B. De Marzi
Tre navi vidi arrivar	Anonimo
Feliz Navidad	Tradizionale

Voci di passaggio

Oh happy day	E. Hawkins
War is over	J. Lennon
Halleluja	L. Choen

NATALE IN CANTO



**Istituto Comprensivo Bolzano III in lingua italiana
scuola Don Milani**

Coro Felice Nole

Heal the world	M. Jackson
What a wonderful world	B. Thiele
Jingle bell rock	Anonimo

Patrizia Tollo, direttrice



**Istituto Comprensivo Bolzano V
Scuola Archimede**

Coro Felice Nole

Spesso in un giorno	I. Papoulis
<i>Strenuoliteko</i>	
I biscotti di Natale	C. C. Miller

NATALE IN CANTO



**Scuola di Musica in lingua italiana
A. Vivaldi**

Coro voci bianche I CORFandoli

Adeste fideles	Anonimo
O Tannenbaum	Anonimo
Tu scendi dalle Stelle	Anonimo
Jingle bells	Anonimo

*Anita Rogano, direttore
Orchestra Coro*

Coro Insolito Note di Passaggio

Medley delle campane di Natale G. Gilpin

*Anita Rogano, direttore
Antonella Sprengi, pianoforte*

NATALE IN CANTO



Scuola di Musica A. Vivaldi

Coro Giovanile Note Insolite

Lullaby **D. Elder**

Puer Natus est **M. Da Rold**

Anita Dogano, direttrice
Antonella Lorengo, pianoforte



Federazione Cori dell' Alto Adige

Das Avalsdes da la coralità trombe clarino

Fanfara nr. 7
March for the Ark

Giorgio Frigo
Erwin Ambrosini
Carlo Fassgnager
Christian Panchina
prof. F. P. P. P.

NATALE IN CANTO



Scuola di Musica Dario Vettori Liutaio
Istituto Comprensivo Don Milani
Firenze - Firenze

Coro Giovanile
Na' Aa Vocal Ensemble

Gaudete	Anonimo
Gabriel's message	Trad. basco
Puer Natus est nobis	E. Materassi
Memento Salvatoris Auctoris	W. Bird
Time to leave	franz M. Herzog
Give us hope	J. Papoullis

Edoardo Materassi, direttore
Ambra Franchini, pianoforte



Band di musica A. Vivaldi

Brass Community

Wish you a Merry Christmas	Traditional English
Gods on the mountain	Traditional Spiritual
White Christmas	J. Lord Pierpont
	I. Berlin

Stefano Frago, tromba
Luca Materassi, tromba
Alessandro Manfredi, tromba
Luca Materassi, trombone
Luca Materassi, trombone

NATALE IN CANTO



Il saluto dell'Assessore alla scuola, tempo libero e politiche sociali del Comune di Bolzano avv. Juri Andriollo che ha patrocinato l'evento



NATALE IN CANTO



Concerto di Natale in collaborazione con la Società Dante Alighieri

Prestigioso concerto di Natale, alla presenza di un numeroso e appassionato pubblico presso il Circolo Cittadino situato nel cuore della città. In onore del canto lirico, dichiarato patrimonio universale dell'umanità, è stata offerta una serata esclusiva per gli amanti del belcanto. Il tenore **Roberto Catania**, accompagnato da **Stefano Ambrosi** al pianoforte ha presentato arie di F.X.Gruber, J.M. Bach, E. Morricone, W.A.Mozart, V. Bellini, G. Verdi, G. Rossini; **Marco Mantovani** ha coinvolto maggiormente i presenti attraverso spiegazioni inerenti gli autori, i brani presentati e piacevoli aneddoti.



Roberto Catania, accompagnato dal M° Stefano Ambrosi nell'esecuzione di "Stille Nacht"



DANTE Società Dante Alighieri Bolzano
Società Dante Alighieri Comitato di Bolzano A.P.S.
Via Porcici, 30 Bolzano
Cell. 333 932 2679
www.dabolzano.it



Federazione Cori dell'Alto Adige ETS iscritta al RUNTS
Via di Mezzo ai Piani, 18 Bolzano
Tel. 0471 - 324355 - Cell. 333 120 4789
www.federacionaltadige.it



Un numeroso pubblico ha apprezzato il concerto

GLI AUGURI DELLA FEDERAZIONE



BOLZANO IN BICI



L' Assessorato alla Mobilità del Comune di Bolzano ha presentato un progetto spalmato nella città che ha visto tra i protagonisti anche cori e corali del capoluogo. Infatti il giorno 24 settembre, nel percorso "bolzano in bici", attraverso l'associazione UISP ha coinvolto, con il sostegno della Federazione Cori dell'Alto Adige, alcune compagini vocali al fine di donare una o più performances nell' arco della giornata in alcune piazze adeguatamente scelte per l'occasione. A questo speciale evento hanno partecipato la **Corale Anteas**, diretta dal M° Michele Lobianco e il **Coro Tintinnabula** diretto dalla M.^a Anita Degano.

CORI FEDERATI AL 31.12.2023

CORI / CORALI / GRUPPI		CORO LIRICO "G. VERDI", Bolzano rettore, Claudio Vadagnini	Di-
CORALE "ANTEAS" - ASS. ANTEA, Bolzano Direttore, Michele Lobianco		CORALE "CALYCANTUS", Scuola di Musica Vivaldi - sez. Merano, Bz Direttore, Paolo Valenti	
CORALE "CORPUS DOMINI", Bolzano rettore, Deborah Poli	Di-	CORO "SCHOLA CANTORUM", Laives, Bz Direttore, Paolo Maccagnan	
CORALE "SAN GIUSEPPE", Bolzano Direttore, Sandro Artesini		GRUPPO VOCALE "I CANTORI DEL BORGO", Sinigo, Bz Direttore, Raffaele Borzaga	
CORALE "SAN MICHELE", Bressanone, Bz Direttore, Stefano Barberio		SHOWCHOIR VOCALIST "LE PLEIADI", Bolzano Direttore, Lucia Targa	
CORALE "SANTA MARIA MADDALENA ", Vadena, Bz Direttore, Matteo Enrico Balatti		ENSEMBLE "VOX DULCIS", Bronzolo, Bz Direttore, Patrizia Donadio	
CORALE "SAN NICOLA ", Egna, Bz Direttore, Ottmar Leimgruber		GRUPPO VOCALE "PRENDINOTA", Bolzano Direttore, Stefano Costalbano	
CORALE "SANTO SPIRITO", Brunico, Bz Direttrice, Elena Bonfrisco , organista F.Recchia		CORI FEMMINILI	
CORO "DIAPASONG", Scuola di Musica Vivaldi , Bolzano Direttore, Francesco Antimiani		CORO "ARTEMISIA", Laives, Bz Direttore, Paolo Maccagnan	
CORALE "NON NOBIS DOMINE", Merano, Bz Direttori, Antonio Battistella - Roberto Sette		CORO " TINTINNABULA ", Scuola di Musica Vivaldi, Bolzano Direttore, Anita Degano	
CORO "CHORAL EMOTIONS", Bolzano Direttore, Claudio Vadagnini			

A PROGETTO	POPOLARI / MONTAGNA
FEDERCORO - Coro rappresentativo della Federazione Cori dell'Alto Adige Direttore a progetto	CORO "AMICI DELLA MONTAGNA", Fortezza, Bz Direttore, Luciano del Piccolo
CORO OPERETTISTICO - Federazione Cori dell'Ato Adige Direttore a progetto	CORO "CASTEL BASSA ATESINA", Salorno, Bz Direttore, Jessica Nardon
CORI DI VOCI BIANCHE E SCOLASTICI	CORO "CATINACCIO", Bolzano Direttore, Loris Bortolato
CORO "DoReMix" - Ist. Compr. Bz VI, Bolzano Direttori, Eufemia Femia - Stefano Soligo	CORO "CIMA BIANCA", Vipiteno, Bz Direttore, Roberta Baviera
CORO "PLURINCANTO", Ist. Compr. Brunico Val Pusteria, Bz Direttore, Marcello Murtas	CORO "MONTI PALLIDI", Laives, Bz Direttore, Paolo Maccagnan
CORO VOCI BIANCHE "I CORIandoli"- Scuola di Musica Vivaldi , Bolzano Direttore, Anita Degano	CORO "PLOSE C.A.I. ", Bressanone, Bz Direttore, Gianfranco Bogana
CORO "PICCOLE VOCI DEI MONTI PALLIDI", Laives, Bz Direttore, Lorenza Maccagnan	CORO "ROSALPINA", Bolzano Direttore, Roberto Marchione
CORO GIOVANILE "VOCI DI PASSAGGIO", Laives, Bz Direttore, Lorenza Maccagnan	CORO "STELVIO", Nagler, Bz Direttore, Matteo Bertolina
CORO GIOVANILE , Scuola di Musica Vivaldi, Bolzano Direttore, Anita Degano	
CORO "INSOLITE NOTE DI PASSAGGIO", Scuola di Musica Vivaldi, Bolzano Direttore, Anita Degano	

LE PRINCIPALI ATTIVITÀ DEL 2024

- Assemblea ordinaria 27 gennaio 2024
- Concerto opere premiate del Concorso Internazionale “Andrea Mascagni”
- Conferenze / formazione sul territorio e fuori
- Concerto su invito: Palazzo Costabili - Museo Archeologico - Palazzo “Ludovico il Moro” / Palazzo Marfisa d’Este - Ferrara - Teatro Petrarca - Arezzo - Aulla - Radicondoli - Impruneta
- Presentazione docufilm sui “Ballabili dell’800 italiano”
- Agosto: “Campus della coralità estiva”
- Progetto “Canto e Suono” - corso di coralità / lingua straniera e strumenti in orario extrascolastico; un corso di strumento e voce
- Progetto “Messa Cantata” presso la Chiesa dei Domenicani
- Festival di Musica Liturgica a Merano, Bolzano, Bressanone, Maciano e Ferrara
- Organizzazione di concerti
- Potenziamento Federcoro
- Convegno sulla composizione corale
- Mantenimento e potenziamento del coro operettistico della Federazione
- Convenzione con la Sovrintendenza Scolastica “Protocollo d’intesa” - percorsi corali nelle scuole
- Potenziamento della sezione compositori, affidamento di incarichi compositivi in occasione del 40ennale della Feniarco
- Partecipazione alla “Giornata dei Cori” a Merano in collaborazione con il Chorverband
- Marzo e Ottobre partecipazione della Presidente alle assemblee Feniarco
- Marzo e ottobre partecipazione della Presidente alle assemblee Agach anche quale revisore dei conti
- Primavera / Autunno conferenza dei relatori della Federazione in Bolzano e periferia in occasione dell’anno Pucciniano
- Novembre: organizzazione del percorso corale formativo canto popolare di montagna
- Dicembre: Conferenza in collaborazione con la società Dante Alighieri al centro Trevi
- Concerto di beneficenza

- Organizzazione del concerto per cori scolastici della Città di Bolzano “Magico Natale le Voci della Tradizione” presso l’Auditorium Provinciale su richiesta e patrocinio del Comune di Bolzano
- Concerto celebrativo 25ennale Coro Doremix
- Trasferte su invito a Ferrara, Padova, Radicondoli - Si, Arezzo, Maciano, Fiera di Primiero e Firenze
- Festival della Coralità Alpina
- Mantenimento della piattaforma Web per la visibilità della Federazione
- Mantenimento dell’annuario “Voci dell’Alto Adige”
- Reperimento personale retribuito a progetto segreteria/economato/volontariato sociale/tirocinanti - acquisto di strumenti e arredi per la gestione dell’ufficio
- Migliorie della sede e reperimento locale/magazzino per prove e deposito strumenti. Modifica impianto di riscaldamento per il risparmio energetico
- Accredimento della Federazione al F.S.E. condizione necessaria per richiedere finanziamenti al Fondo Sociale Europeo a sostegno di progetti specifici
- Iscrizione presso le Associazioni Feniarco, Agach, Europa Cantat, Società Dante Alighieri - sez. Bolzano, Circolo Unificato dell’Esercito di Bolzano, Circolo Unificato dell’esercito di Merano, Centro Culturale San Giacomo di Laives
- Iscrizione alle riviste Choraliter, Inside, Associazione Reduci e Combattenti P.A.S.F.A. , Agis
- Collaborazione con l’associazione “Risorgimento”
- Progetto “La Coralità nelle case di riposo”
- Concerto di Gala presso il Kursaal di Merano
- Riforma del Terzo Settore
- Istituzione della sezione scrittori di testi
- Potenziamento del coro delle direttrici
- Convenzione con l’ ACT, Associazione Cori della Toscana e A.R.S. Cori - Associazione Regionale Cori Siciliani
- Manifestazione progetto “Africa”

Un sentito ringraziamento agli enti finanziatori ed a quanti hanno collaborato all'organizzazione



AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL

Abteilung Italienische Kultur



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Ripartizione Cultura italiana



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen



SEGUICI SU

